



OPAQ

Secretaría Técnica

División de Cooperación Internacional y Asistencia

S/791/2009

9 de septiembre de 2009

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

NOTA DE LA SECRETARÍA TÉCNICA

PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES PARA EL PROGRAMA DE ASOCIADOS DE 2010

1. La Secretaría Técnica (en adelante, la “Secretaría”) desea comunicar a los Estados Miembros su intención de celebrar el Programa de Asociados de 2010 en La Haya y en otros lugares de Europa del 22 de julio al 1º de octubre de 2010. El propósito de este Programa es ayudar a entender mejor los objetivos de la Convención sobre las Armas Químicas (en adelante, la “Convención”) y fomentar con ello el empleo de la química para fines pacíficos, poniendo especial énfasis en la seguridad de las sustancias químicas.
2. Los objetivos del Programa son:
 - a) facilitar la aplicación nacional de la Convención dentro de la industria química;
 - b) mejorar la capacidad nacional de los Estados Miembros ofreciendo al personal de la industria, de las instituciones académicas y de las instituciones públicas formación relacionada con la química, la ingeniería química y sectores afines;
 - c) facilitar el comercio entre dichos sectores siguiendo prácticas recomendadas en la industria química; y
 - d) ampliar el personal cualificado en puestos relacionados con la industria dentro de las Autoridades Nacionales, las instituciones y economías de los Estados Miembros, y de la Secretaría.
3. El Programa está dirigido a químicos e ingenieros químicos, sobre todo de los Estados Miembros con economías en desarrollo o en transición. Se ha concebido además para que los participantes puedan obtener las aptitudes profesionales y experiencia necesarias para trabajar de forma eficaz en la industria química moderna. Este año, el Programa dará cabida a 28 participantes.
4. Con el fin de atraer a los candidatos más cualificados, la Secretaría pide a las Autoridades Nacionales que difundan la presente invitación entre las organizaciones pertinentes.



5. El Programa consta de los módulos siguientes:
 - a) un módulo de iniciación en la sede de la OPAQ, en La Haya (de una semana aproximadamente);
 - b) formación, en una universidad de un Estado Miembro, destinada a consolidar las aptitudes profesionales (tres semanas);
 - c) un módulo intermedio en la sede de la OPAQ, con ejercicios prácticos y visitas a instituciones especializadas (una semana);
 - d) adscripción temporal a una planta química moderna, donde los participantes recibirán formación sobre distintas operaciones industriales y entrarán en contacto con el entorno laboral de la industria química (tres semanas); y
 - e) un último módulo en la sede de la OPAQ, con presentaciones sobre trabajos de la industria, investigaciones y un último repaso (dos semanas).
6. Puesto que el curso se impartirá en inglés, todos los participantes **deberán** tener un dominio de este idioma en comprensión, lectura y escritura. Si tras su llegada a La Haya, resulta que un candidato no cumple este requisito, se podrá rechazar su participación en el Programa.
7. La Secretaría invita a presentar solicitudes a los candidatos que estén en posesión de una licenciatura en Ciencias Químicas o en Ingeniería Química o de Procesos, expedida por una universidad o por una institución reconocida de enseñanza superior, y tengan cinco años de experiencia laboral en este campo (por ejemplo, en la industria química, en ingeniería de procesos, o en el funcionamiento de las instalaciones y de la producción). Asimismo, se valorará toda experiencia laboral con una Autoridad Nacional u otro organismo estatal relacionado con la aplicación de la Convención o un instrumento internacional normativo comparable.
8. La Secretaría sólo aceptará solicitudes de ciudadanos de los Estados Miembros de la OPAQ. Las solicitudes se examinarán detenidamente y sólo se entrevistará a los candidatos más adecuados. Normalmente, la selección tiene lugar unas semanas después de vencer el plazo de solicitud.
9. Con posterioridad a la selección, se podrá pedir a los candidatos que se sometan a una revisión médica a fin de evaluar su capacidad física para trabajar con materiales peligrosos y utilizar equipo de protección contra sustancias químicas. Los solicitantes seleccionados deberán hacer constar en el formulario sobre el historial médico que deberán cumplimentar cualquier aspecto relacionado con la salud que pueda influir en su capacidad física para cursar este Programa intensivo. Dichos solicitantes también deberán firmar un acuerdo de confidencialidad con la OPAQ. Sólo los candidatos que vayan a participar en el Programa podrán disponer de copia de este documento, así como de la información relativa al Programa en su conjunto.

10. Durante todo el transcurso del Programa, la OPAQ correrá con los gastos de viaje, alojamiento, comidas, tasas y seguros médico y de viaje de los participantes, siempre que esos gastos estén relacionados con el Programa.
11. Los participantes tendrán obligación de asistir a todas las actividades previstas en el Programa, y de cursar la formación allá donde la OPAQ prevea y decida. Si en algún momento un participante se retira del Programa, la Secretaría hará saber a la Representación Permanente y Autoridad Nacional correspondientes que el participante en cuestión se ha retirado. Será la OPAQ quien decida si el participante que se haya retirado está obligado o no a reembolsar parcialmente o en su totalidad la pérdida pecuniaria que haya podido producirse.
12. Para el envío de las solicitudes de admisión al Programa, se deberá utilizar el formulario de antecedentes personales que se adjunta al presente documento. La información proporcionada en cada apartado del formulario debe ser completa y exacta. Se desestimarán las solicitudes incompletas o imprecisas, o que no incluyan la declaración de una página requerida en el apartado 17 del formulario (sobre los objetivos del curso). Las solicitudes se enviarán por correo postal a la siguiente dirección: *International Cooperation and Assistance Division, OPCW, Johan de Wittlaan 32, 2517 JR The Hague* (Países Bajos). También se podrán enviar por fax, al número: +31-(0)70-416 3279; o por correo electrónico, a la dirección IntCoopBr@opcw.org. En este último caso, deberá enviarse por fax un ejemplar firmado del formulario de solicitud y una fotocopia del pasaporte del candidato. Todas las solicitudes, ya se envíen por correo postal, electrónico o por fax, deberán obrar en poder de la Secretaría **no más tarde del 15 de diciembre de 2009**.
13. Los candidatos podrán remitir sus solicitudes directamente a la OPAQ o a través del organismo competente de su país de residencia. Sin embargo, los candidatos que hayan sido seleccionados para una entrevista telefónica deberán contar con la aprobación de la Representación Permanente o de la Autoridad Nacional de su país de procedencia. Los candidatos seleccionados deberán presentar asimismo una carta de trabajo y una carta de su empleador en la que éste confirme su apoyo a la candidatura y su autorización para que el candidato asista al Programa todo el tiempo de duración.
14. Para mayor información sobre el Programa, se ruega ponerse en contacto con la Sra. Olga Falco, Oficial de Cooperación Internacional (+31 (0)70 416 3218) y con la Sra. Rufaro Kambarami, Secretaria de la Subdivisión de Cooperación Internacional:

Tel.: +31 (0) 70 416 3272

Fax: +31 (0) 70 416 3279

Dirección electr.: IntCoopBr@opcw.org

Anexo (en inglés únicamente):

OPCW Associate Programme 2010: Personal History Form (Programa de Asociados de la OPAQ de 2010: Formulario de antecedentes personales)

Annex

		ORGANISATION FOR THE PROHIBITION OF CHEMICAL WEAPONS				INSTRUCTIONS Please answer each question clearly and completely. Type or print in black ink. Attach a recent photograph.											
		OPCW															
Associate Programme				PERSONAL HISTORY FORM													
1. Title¹ Mr <input type="checkbox"/> Mrs <input type="checkbox"/> Miss <input type="checkbox"/> Ms <input type="checkbox"/> Dip. Eng <input type="checkbox"/> Dr <input type="checkbox"/> Prof <input type="checkbox"/>			2. Last name		3. First name		Middle name		Maiden name (if applicable)								
4. Date of birth <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 33%;">Day</th> <th style="width: 33%;">Month</th> <th style="width: 33%;">Year</th> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Day	Month	Year				5. Place and country of birth			6. Present nationality			7. Gender Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>		
Day	Month	Year															
8. Passport details (please attach a photocopy of your current passport)																	
Number		Type		Place of issue			Date of issue			Expiry date							
		Ordinary <input type="checkbox"/>		City:			Day	Month	Year	Day	Month	Year					
		Diplomatic <input type="checkbox"/>		Country:													
9. Marital status Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separated <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/>																	
10a. Permanent address and contact information						10b. Present address and contact information (if different)											
Street:				Number:		Street:				Number:							
Postal code:				City:		Postal code:				City:							
Country:						Country:											
	Country code	City code	Number			Country code	City code	Number									
Telephone number:					Telephone number:												
Fax:					Fax:												
E-mail address:						E-mail address:											
11a. First language or languages:																	
11b. Knowledge of other languages Please rate your skill level for each category by circling the appropriate number (1 = low; 5 = excellent).																	
			Read		Write		Speak		Understand								
English:			1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5								
Other languages (please specify below):																	
			1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5								
			1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5								
			1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5		1 - 2 - 3 - 4 - 5								

¹ For this and like items below, please tick the appropriate box.

12. Education and training				
Institution name, place, and country	Main course of study	Dates attended		Degrees/academic qualifications
		From	To	
13. Other relevant training courses				
Name, place, and country	Main course of study	Dates attended		Degrees/academic qualifications
		From	To	
14. Computer-software skills				
Application	Version, if known	Skill level		
		Advanced	Intermediate	Low
Windows		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Microsoft Word		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Microsoft Excel		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Microsoft PowerPoint		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Professional experience (please list all posts held, beginning with the most recent)				
Exact title of present post (or most recent post, if not currently employed):		From Month/year	To Month/year	Duration Months/years
Name and address of employer:				
Description of duties:				
Professional experience (continued)				
Exact title of previous post:		From Month/year	To Month/year	Duration Months/years
Name and address of employer:				
Description of duties:				
Professional experience (continued)				
Exact title of previous post:		From Month/year	To Month/year	Duration Months/years
Name and address of employer:				
Description of duties:				

Professional experience (continued)			
Exact title of previous post:	From Month/year	To Month/year	Duration Months/years
Name and address of employer:			
Description of duties:			
16. Chemical-industry experience			
Exact title:	From Month/year	To Month/year	Duration Months/years
Name and address of employer:			
Description of duties:			
17. The aims of the Associate Programme are indicated in the covering Note. With these in mind, please attach a one-page statement on how you would benefit from the course and how you would disseminate in your country the knowledge and experience you would gain.			
18. Special dietary (food) requirements (if any):			
19. Other requirements:			
20. Please use this space to provide any additional information relevant to your application			
<p>I certify that, to the best of my knowledge, the statements I have made in response to the above questions are true, complete, and correct.</p> <p>Name: _____</p> <p>Signature: _____ Date: _____</p>			
<p>N.B. You may be requested to supply documentary evidence that supports the statements you have made. However, please do not send any such evidence until you have been asked to do so by the OPCW. In any event, do not submit the original texts of references or testimonials unless they have been obtained for the sole use of the OPCW.</p>			